



**Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt
Comunità Comprensoriale Burgraviato**

Alla Comunità Comprensoriale Burgraviato
Servizio amministrazione del personale

An die Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt
Dienst für die Personalverwaltung

**DOMANDA PER L'AMMISSIONE ALLA
GRADUATORIA PER ASSUNZIONE A TEMPO
DETERMINATO**

scadenza presentazione della domanda

26.06.2026, ore 12:00

**GESUCH UM ZULASSUNG ZUR
RANGORDNUNG FÜR BEFRISTETE
ANSTELLUNG**

Abgabetermin:

26.06.2026, ore 12:00

Autocertificazione ai sensi degli art. 46 e 47 DPR 445/2000

(Si precisa che tutte le dichiarazioni contenute e rese nella presente domanda di ammissione, i documenti allegati e la firma sono soggette alle disposizioni di cui al DPR 445/2000 e successive modifiche ed integrazioni e la falsità delle stesse è punita ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, così come previsto dall'art. 76 del DPR 445/2000 e successive modifiche ed integrazioni).

Eigenerklärung im Sinne der Art. 46 und 47, DPR 445/2000

(Es wird darauf hingewiesen, dass alle die im vorliegenden Gesuch enthaltenen und abgegebenen Erklärungen, sowie die beigelegten Unterlagen und die Unterschrift den Bestimmungen des DPR 445/2000 und nachfolgende Abänderungen und Ergänzungen unterliegen. Wahrheitswidrige Erklärungen werden im Sinne des Strafgesetzbuches und der einschlägigen Sondergesetze gemäß Art. 76 des DPR 445/2000 und nachfolgende Abänderungen und Ergänzungen strafrechtlich verfolgt).

Il/La sottoscritto/a	Der/Die Unterfertigte	
Cognome e nome - Name und Vorname		
nato/a a - geboren in	Il - am //	
residente a (CAP-Comune-Prov.) - wohnhaft in (PLZ-Gemeinde-Prov.)	Via - Straße	Nr. - no.
Tel. - Tel.	E-mail – E-Mail	
Codice fiscale - Steuernummer	<input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F Sesso/Geschlecht	

chiede di essere ammesso/a alla suddetta graduatoria per: (profilo professionale)

- addetto/addetta alle pulizie qualificato /qualificata/ inserviente
- operatore/operatrice socio-sanitario / sanitaria
- operatore/operatrice socio-assistenziale
- educatore/educatrice sociale
- Terapista occupazionale / fisioterapista

ersucht um Zulassung zu der oben genannten Rangordnung als:(Berufsbild)

- Qualifiziertes Reinigungspersonal/ Heimgehilfe / Heimgehilfin
- Pflegehelfer/in
- Sozialbetreuer/in
- Sozialpädagoge/Sozialpädagogin
- Physiotherapeut/in / Ergotherapeut/in

tempo pieno

part-time

Vollzeit

Teilzeit

per il seguente servizio della ripartizione servizi sociali

Servizio a favore delle persone con disabilità e disagio psichico

settore dei servizi residenziali

- residenza Pastor Angelicus
- residenza Sophie Ploner
- comunità alloggio

settore diurno / laboratori

- centro diurno socio-pedagogico Pastor Angelicus
- servizio occupazione lavorativa laboratorio Pastor Angelicus
- servizio di occupazione lavorativa laboratorio Lagundo
- servizio di occupazione lavorativa laboratorio Lana
- servizio di occupazione lavorativa laboratorio Ultimo
- servizio di occupazione lavorativa laboratorio Passiria
- servizio di riabilitazione lavorativa giardiniera Quarazze
- servizio di riabilitazione lavorativa Second Hand Shop Gekko

settore dei servizi Punti di ritrovo

- centro diurno bassa soglia Plus
- servizio per le convenzioni individuali di occupazione lavorativa Integra

Servizio specialistico per la salute psicosociale nell'età infantile ed evolutiva

- servizio specialistico per la salute psicosociale nell'età infantile ed evolutiva
- reparto di psichiatria dell'età evolutiva e psicoterapia

Servizi distrettuali

- distretto sociale di Merano e dintorni
- distretto sociale di Lana e dintorni
- distretto sociale di Naturno e dintorni
- distretto sociale Val Passiria

Case di Riposo

- Casa di Riposo Scena
- Casa di Riposo Tirolo

Servizio Integrazione e lavoro con i profughi – progetto SPRAR

Servizio accompagnamento socio-pedagogico abitativo nuovi progetti abitativi – housing first

altro _____

Disponibilità:

- tutto l'anno
- dal _____

für folgenden Dienst der Abteilung Sozialdienste

Dienst zugunsten von Personen mit Behinderungen und in

psychischer Notlage

Dienstbereich Wohnen

- Wohnhaus Pastor Angelicus
- Wohnhaus Sophie Ploner
- Wohngemeinschaften

Dienstbereich Arbeitsbeschäftigung und Arbeitrehabilitation

- Sozialpädagogische Tagestätte – Pastor Angelicus
- Dienst zur Arbeitsbeschäftigung Werkstatt Pastor Angelicus
- Dienst zur Arbeitsbeschäftigung Werkstatt Algund
- Dienst zur Arbeitsbeschäftigung Werkstatt Lana
- Dienst zur Arbeitsbeschäftigung Werkstatt Ulten
- Dienst zur Arbeitsbeschäftigung Werkstatt Passeier
- Dienst zur Arbeitsrehabilitation "Gärtnerei Gratsch"
- Dienst zur Arbeitsrehabilitation "Second-Hand-Shop GEKKO"

Dienstbereich Treffpunkte

- Niederschwelliges Tageszentrum Plus
- Integra - individuelle Vereinbarung zur Arbeitsbeschäftigung

Dienstbereich für psychosoziale Gesundheit im Kinder- und Jugendalter

- Fachambulanz für psychosoziale Gesundheit im Kinder- und Jugendalter
- Abteilung für psychosoziale Gesundheit im Kindes- und Jugendalter

Sprengeldienste

- Sozialsprengel Meran und Umgebung
- Sozialsprengel Lana und Umgebung
- Sozialsprengel Naturno und Umgebung
- Sozialsprengel Passeier

Altersheime

- Altersheim Schenna
- Altenheim Tirolo

Integration und Flüchtlingsarbeit – Projekt SPRAR

Dienstbereich ambulante Wohnbegleitung – neue Wohnprojekte – Housing first

Anderes _____

Verfügbarkeit:

- ganzes Jahr
- ab _____

1

- di essere cittadino/a italiano/a; dass er/sie die italienische Staatsbürgerschaft besitzt;
- di essere cittadino/a di un altro Stato membro dell'Unione Europea ai sensi del D.P.C.M. del 07.02.1994 Nr. 174, e cioè: _____ dass er/sie die Staatsbürgerschaft eines anderen Mitgliedstaates der EU im Sinne des Dekretes des Ministerpräsidenten vom 07.02.94 Nr.174 besitzt und zwar: _____
- di essere cittadino/a di uno Stato terzo e di essere familiare di un cittadino/a dell'Unione Europea e di essere titolare del diritto di soggiorno o del diritto di soggiorno permanente (art. 38, comma 1 D.Lgs. no. 165/2001) – **indicare nella parte D (altre indicazioni)** quale Stato terzo, lo stato d famiglia con il cittadino UE (dati precisi dello stesso), dati del documento di soggiorno ossia soggiorno permanente); dass er/sie Drittstaatsangehörige/r u. Familienangehörige/r eines EU-Bürgers ist u. die Aufenthaltskarte oder das Recht auf Daueraufenthalt besitzt (Art. 38, Absatz 1 GvD Nr. 165/2001) – **in Abschnitt D (weitere Hinweise)** angeben: Angehörige/r welchen Drittstaates, den Familienstatus zum EU-Bürger (genaue Daten desselben), Daten der Aufenthaltskarte oder des Daueraufenthaltes;
- di essere cittadino/a di un Paese terzo e di essere titolare del permesso di soggiorno CE per soggiornanti di lungo periodo (art. 38, comma 3bis D.Lgs no. 165/2001) – **indicare nella parte D (altre indicazioni)** quale Stato terzo e dati del documento di soggiorno CE; dass er/sie Drittstaatsangehörige/r ist u. die Rechtsstellung eines/einer langfristigen Aufenthaltsberechtigten in der EG besitzt (Ar. 38, Absatz 3bis GvD Nr. 165/2001) – **im Abschnitt D (weitere Hinweise)** angeben Angehöriger welchen Drittstaates u. Daten zur langfristigen EG Aufenthaltsberechtigung;
- di essere cittadino di un Paese terzo e essere titolare dello status di rifugiato ovvero dello status di protezione sussidiaria (art. 38, comma 3bis D.Lgs no. 165/2001) – **indicare nella parte D (altre indicazioni)** quale Stato terzo e dati comprovati lo status di rifugiato ovvero dello status di protezione sussidiaria; dass er/sie Drittstaatsangehörige/r mit Flüchtlingsstatus bzw. mit zuerkanntem subsidiären Schutz ist (Art. 38, Absatz 3bis GvD Nr. 165/2001) – **in Abschnitt D (weitere Hinweise)** angeben Angehöriger welchen Drittstaates u. Daten, welche Flüchtlingsstatus bzw. den zuerkanntem subsidiären Schutz belegen;

2

- di essere iscritto/a nelle liste elettorali del Comune di _____ dass er/sie in den Wählerlisten der Gemeinde eingetragen ist;
- di non essere iscritto/a nelle liste , motivi: _____ dass er/sie aus folgenden Gründen nicht eingetragen ist:

3

- di **non aver mai riportato condanne** penali(ivi incluse le sentenze previste dall'art. 444, comma 2 del codice di procedura penale, cd. "patteggiamento") e di non essere a conoscenza di procedimenti penali pendenti; dass **er/sie nie strafrechtlich verurteilt** wurde (einschl. der vom Art. 444, Absatz 2 der Strafprozessordnung vorgesehenen Urteile, sog. Strafzumessung) und nicht in Kenntnis ist, dass Strafverfahren gegen ihn/sie eingeleitet worden sind;
- di **aver riportato** le seguenti condanne penali (indicare qualsiasi condanna penale, "Guida in stato di ebbrezza"); dass gegen ihn/sie folgende **Strafurteile ausgesprochen wurden** (alle Strafverfahren , auch z.B. „Trunkenheit am Steuer“)

Tipo di reato - Art des Vergehens	Art. c.p. - Art. St.G.B.	data sentenza / Datum des Urteils

4

- di aver assolto gli obblighi militari / il servizio civile; dass er den Militärdienst / freiwilligen Zivildienst abgeleistet hat;
- | | | |
|--|-----------|--------------|
| Posto di servizio - Ente - Dienststelle - Körperschaft | dal - vom | al - bis zum |
| _____ | _____ | _____ |
- di non aver assolto gli obblighi militari / il servizio civile per il seguente motivo dass er den Militärdienst / Zivildienst aus folgenden Gründen nicht abgeleistet hat

5

- di essere in possesso dell'attestato di bilinguismo dass er/sie im Besitz folg. Zweisprachigkeitsnachweises ist
- | | | | | | | | |
|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> C1 (ex A) | <input type="checkbox"/> B2 (ex B) | <input type="checkbox"/> B1 (ex C) | <input type="checkbox"/> A2 (ex D) | <input type="checkbox"/> C1 (ex A) | <input type="checkbox"/> B2 (ex B) | <input type="checkbox"/> B1 (ex C) | <input type="checkbox"/> A2 (ex D) |
| Data dell'acquisizione: // _____ | | | | Datum des Erwerbs: // _____ | | | |

6

- di essere in possesso della patente di guida: dass er/sie im Besitz des Führerscheins ist:
- | | | | | | | | | | |
|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <input type="checkbox"/> A | <input type="checkbox"/> B | <input type="checkbox"/> C | <input type="checkbox"/> D | <input type="checkbox"/> E | <input type="checkbox"/> A | <input type="checkbox"/> B | <input type="checkbox"/> C | <input type="checkbox"/> D | <input type="checkbox"/> E |
|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|

- 7 di non essere mai stato/a destituito/a, licenziato/a e di non essere decaduto/a dall'impiego presso Pubbliche Amministrazioni;
- di essere stato dichiarato destituito, dispensato ovvero licenziato dall'impiego presso pubbliche amministrazione, o interdetto dai pubblici uffici o decaduto/a dall'impiego presso pubbliche amministrazioni per il seguente motivo;
- dass er/sie nie vom Dienst bei öffentlichen Verwaltungen enthoben bzw. entlassen wurde oder verfallen ist;
- dass er/sie aus folgenden Gründen vom Dienst bei öffentlichen Verwaltungen enthoben, abgesetzt oder entlassen wurde, oder die Stelle verloren hat oder kein öffentliches Amt bekleiden darf;

- 8 di non essere in posizione di incompatibilità in base alle vigenti leggi;
- dass keine Unvereinbarkeitsstellung im Sinne der geltenden Gesetze vorhanden ist;

- 9 che le comunicazioni potranno essere fatte al seguente indirizzo (in assenza di indicazione l'indirizzo si intende quello di cui alla prima pagina della presente domanda):
- dass alle Mitteilungen an folgende Adresse geschickt werden können (bei fehlendem Hinweis wird diejenige Adresse herangezogen, welche auf der ersten Seite dieses Vordrucks angegeben wurde):

CAP-comune-prov. - PLZ-Gemeinde-Prov.

Via - Strasse

n. - Nr.

- di impegnarsi a comunicare all'Amministrazione, con lettera raccomandata, ogni eventuale variazione di indirizzo di residenza;
- dass er/sie sich verpflichtet, im Falle der Verlegung des Wohnsitzes die diesbezügliche Änderung mittels Einschreiben der Verwaltung mitzuteilen;

- 10 di accettare senza alcuna riserva le condizioni previste dal regolamento del personale in vigore e da quelli futuri;
- dass er/sie die Bedingungen, die in der geltenden und in den künftigen Personaldienstordnungen enthalten sind, vorbehaltlos annimmt;

- 11 di essere fisicamente idoneo/a allo svolgimento delle mansioni di cui ai profili professionali;
- dass er/sie für die Ausübung der Aufgaben körperlich geeignet ist;

PARTE B – TITOLI DI STUDIO

ABSCHNITT B – STUDIENTITEL

di essere in possesso del seguente titolo di studio e di specializzazione (indicare tutti i titoli di studio richiesti dal profilo professionale):

dass er/sie im Besitz des folgenden Studien- und Spezialisierungstitels ist (Angabe aller Studientitel welche vom Berufsbild vorgesehen sind):

TITOLO DI STUDIO - STUDIENTITEL

RILASCIATO DALLA SCUOLA - AUSGESTELLT VON DER SCHULE (INDIRIZZO - ADRESSE)

ANNO SCOLASTICO - SCHULJAHR DURATA - DAUER VALUTAZIONE / PUNTEGGIO - BEWERTUNG / PUNKTEZAHL

**ELENCO DEI DOCUMENTI ALLEGATI ALLA
DOMANDA**

(descrivere brevemente i documenti allegati)

**LISTE DER, DEM GESUCH BEILIEGENDEN
UNTERLAGEN**

(die beiliegenden Unterlagen müssen kurz beschrieben werden)

1. CERTIFICATO DI APPARTENENZA O AGGREGAZIONE AD UN GRUPPO LINGUISTICO

Bescheinigung über die Zugehörigkeit oder Zuordnung zu einer der Sprachgruppen

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

11.

**ELENCO DEI DOCUMENTI GIÀ IN POSSESSO
DELL'AMMINISTRAZIONE**

(specificare a quale titolo si trovano presso L'Amministrazione. Es. graduatoria a tempo determinato, per concorso pubblico ecc.)

L'indicazione inesatta o l'eventuale imprecisione può comportare la non valutazione del documento indicato.

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

**LISTE DER UNTERLAGEN, WELCHE BEREITS IM
BESITZ DER VERWALTUNG SIND**

(Die Bewerber/innen müssen anführen, aus welchem Grund besagte Unterlagen bereits bei dieser Verwaltung aufliegen: z.B. Rangordnung für die befristete Aufnahme, für öffentliche Wettbewerbe, u.s.w.)

Ungenaue oder nicht zutreffende Angaben können die Nichtbewertung der angegebenen Unterlage bedingen.

Data - Datum

**Firma del/della dichiarante
Unterschrift des/der Antragstellers/in**